

# 邓锡军大使为《东盟发展展望报告》作序



【本报讯】据中国驻东盟使团消息：3月15日，《东盟发展展望报告》发布仪式在线举行。该报告为东盟共同体首份发展领域综合性报告，由中方通过中国—东盟合作基金予以资助。中国

驻东盟大使邓锡军并为报告作序，序言全文中文内容如下：

首先，我要对《东盟发展展望报告》的发布致以最热烈的祝贺。这是东盟社会文化共同体的首份旗舰报告，我们很高兴通过中国—东盟合作基金(ACCF)对这份报告提供支持。

作为亲密近邻和共促繁荣的伙伴，中国和东盟建立了团结、友谊与合作的坚实基础。在东盟对话伙伴中，中国第一个加入《东南亚友好合作条约》并明确支持东盟在区

域合作的中心地位，第一个同东盟商谈自贸区，第一个与东盟建立战略伙伴关系。从印度洋海啸到汶川地震，从1997年亚洲金融危机到2008年全球金融危机，从2003年非典疫情到目前仍在全球蔓延的新冠肺炎疫情，中国—东盟关系经受住了时代考验，在应对一次又一次危机中得到升华、愈加紧密。

可持续发展始终贯穿中国—东盟友好合作。在取得国内脱贫攻坚全面胜利的同时，中国通过多双边渠道同东盟积极

开展减贫合作，分享扶贫经验，提供技术援助，帮助东盟国家提升能力建设，增进民生福祉。我们连续14年举办中国—东盟社会发展与减贫论坛，在老挝、柬埔寨、缅甸实施乡村扶贫示范项目，为越老柬国家举办“东盟一体化倡议”能力建设项目，并在卫生、农业、环境、灾害管理、互联互通、数字经济等领域开展了一系列具体合作。次区域层面，中国依托澜沧江—湄公河合作、中国—东盟东部增长区合作等机制，为缩小地区发展差距

作出积极贡献。中国驻东盟使团与东盟秘书处、联合国开发计划署自2006年起共同举办可持续发展研讨会，为各方就推进联合国可持续发展议程交流看法、探索实践搭建了有益平台。

新冠肺炎大流行对实现可持续发展目标构成严峻挑战。令人欣慰的是，本地区经济依然富有韧性，政治环境相对稳定，以东盟为中心的多边合作架构保持活跃。我们欢迎第37届东盟峰会通过《东盟全面复苏框架》，将继续与东盟密切

合作，实现疫情后全面和可持续复苏。

2021年是中国—东盟建立对话关系30周年，也是中国—东盟可持续发展合作年。中国将开局“十四五”规划，开启第二个百年新征程。东盟也将推进实施《东盟共同体蓝图2025》，并着手绘制后2025愿景。中国—东盟关系迈向新高度、构建更紧密的命运共同体面临更广阔前景。让我们携起手来，付诸行动，将愿景变为现实，为中国—东盟关系开辟更加美好的未来！

## 东盟发布《东盟发展展望报告》

【本报讯】据中国驻东盟使团消息：3月15日，东盟社会文化共同体举行《东盟发展展望报告》视频发布仪式。东盟秘书长林玉辉，东盟社会文化共同体理事会主席、文莱文化、青年和体育部长阿敏努丁，中国生态环境部副部长赵英民致辞。中国驻东盟大使邓锡军、东盟副秘书长康富、东盟相关国家常驻东盟代表及东盟社会文化共同体各领域部门代表百余人出席。

林玉辉秘书长和阿敏努丁部长感谢中国政府为报告提供资金支持，赞赏中方多年来在可持续发展领域给予东盟的大力支持与无私帮助。林玉辉表示，《东盟发展展望》是东盟成立以来首份发展领域的综合性报告，报告运用前

瞻性方法，评估了东盟实现包容和可持续发展的进展情况，提出了应对未来挑战的思路建议，在研究与政策间搭建起桥梁，对东盟落实《全面复苏框架》及其行动计划作出积极贡献。东盟秘书处将继续发挥积极作用，提升可持续发展领域数据收集和进展监测等方面能力。

阿敏努丁表示，《报告》具有里程碑意义，将为东盟各国实现可持续发展提供战略性和务实政策建

议。作为今年东盟轮值主席，文莱将东盟主题设定为“共同关注，共同应对，共同繁荣”。《报告》呼应了今年东盟的主题和成果，将为东盟应对未来复杂挑战、通过落实东盟相

关倡议为民众带来福祉、实现本地区可持续繁荣提供借鉴。《报告》还将帮助东盟各对话和战略伙伴更好地了解本地区面临的机遇和挑战，更好开展与东盟合作。

赵英民副部长在致辞中表示，在推进落实2030年可持续发展议程方面，中国一直是东盟国家最密切的合作伙伴，双方在抗击新冠肺炎、环境保护、减贫、灾害管理等诸多可持续发展领域开展了卓有成效的务实合作。今年是中国—东盟建

立对话关系30周年，也是中国—东盟可持续发展合作年，中方将组织实施一系列庆祝活动。近日结束的“两会”通过的第十四个五年规划和2035年远

景目标纲要，对未来中国发展提出了明确的目标和方向。中国将继续深入实施可持续发展战略，为疫情后绿色复苏提供中国智慧，并为解决全球和区域生态环境问题作出力所能及的贡献。中方愿与东盟加强生态环境等领域务实合作，推动区域全面可持续复苏，高质量共建“一带一路”，构建更为紧密的中国—东盟命运共同体。

《东盟发展展望报告》是东盟成立以来就发展问题编制的首份综合性报告，围绕东盟身份、自然环境、民生、社会福利和健康等方面回顾和总结东盟发展领域相关进展、现状和挑战，并就东盟未来发展提出对策建议。该报告由中国—东盟合作基金(ACCF)提供资金支持，中方部分专家参与了报告起草磋商进程。



## 雅万高铁4号制梁场迈入“两运两架”双向架梁新阶段

【本报讯】2021年3月16日，中国中铁印尼雅万高铁项目经理部第二分部4号制梁场(中铁四局一公司承建)第二套运架设备顺利完成首榀跨高速公路箱梁架设。雅万高铁4号制梁场承担了雅万高铁DK95+043~DK139+726区段981榀箱梁制运架任务。此榀箱梁位于1203大桥P222-P223号墩。第二套运架设备春节期间顺利完成拼装，3月初完成设备联调联试和印尼方各项取证工作。此次箱梁跨高速公路架设的顺利完成标志着雅万高铁4号制梁场

进入双向架梁新阶段。2021年是雅万高铁建设的决胜之年，雅万高铁4号制梁场在KCIC、CDJO、HSRCC、股份公司经理部、公司及代局指等各级领导下，以全面推进架梁为主线。为确保架梁节点的如期完成，采用“两运两架”双向架梁。雅万高铁4号制梁场全体中印尼参建员工一如既往的保持初心，严格落实疫情防控和安全生产各项措施，以更加饱满的热情奋勇争先，以更加顽强的战斗意志不断跨越，确保安全、优质、高效持续推进雅万高铁建设。(李金朋)



跨路架梁前各项检查准备



跨路箱梁架设完成



箱梁架设班前安全教育



箱梁提运



雅万高铁监理联合体CDJO副总监Suryanto现场观摩架梁

## 关于对接种中国新冠肺炎疫苗的外国籍人员赴华提供有关便利的通知

【本报讯】据中国驻印尼使馆消息：一、为有序恢复中外人员往来，自2021年3月15日起，中国驻印尼使领馆将对已接种中国新冠肺炎疫苗，并持有中国使领馆认可的疫苗接种证明的外国籍人员提

供如下签证便利：(一)赴华从事各领域复工复产活动的外国籍人员及其家属，可根据相关事由申办签证。(二)出于人道原因，以家庭团聚、赡养、探亲、奔丧或探望危重病亲属为

目的赴华的外国籍人员可提出签证申请。申请签证的外国籍人员应为中国公民或永久居民的外国籍配偶、父母、子女或其他共同生活的近亲属(指兄弟姐妹、祖父母、外祖父母、孙子女、外孙子

女)。(三)持有亚太经合组织(APEC)商务旅行卡的外国籍人员，可凭该卡及与赴华事由相关的材料申办商贸类签证。上述外国籍人员申办签证时，须登录中国签证

申请服务中心网站 <https://bio.visaforchina.org/> 在线填写提交、下载打印《中华人民共和国签证申请表》(电子版)和《中国签证在线申请表确认页》，同时凭有关申请编号在线预约前往签证中心递交签证材料的日期和时间。二、鉴于新冠肺炎疫情仍在持续，中国驻印尼使领馆仍暂停受理因旅游、就医等事务赴华的签

证申请。三、持2020年3月28日之前发放的有效中国签证的外国籍人员，如因本通知第一条规定所述事由赴华，仍须重新申办签证。四、中国驻印尼使领馆关于赴华航班乘客凭新冠病毒核酸检测及血清抗体检测双阴性证明登机机的要求不变。外国籍人员抵达中国后应遵守中方关于隔离观察的相关规定。